



**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**



**Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

Azienda Sanitaria de Sudtirool

GESUNDHEITSBEZIRK BRUNECK
Verwaltung

COMPRESORIO SANITARIO DI BRUNICO
Amministrazione

Abteilung für Technik und Vermögen

Ripartizione Tecnica e Patrimoniale

BEKANNTMACHUNG

AVVISO

einer Markterhebung

di indagine di mercato

**ERRICHTUNG VON SOG. DRIVE IN IN MOBIL-
BAUWEISE FÜR DIE ABNAHME VON ABSTRICH-
CHEN IM GESUNDHEITSBEZIRKES BRUNECK**

**REALIZZAZIONE DI COSIDETTI DRIVE IN
COME PREFABBRICATO PER IL PRELIEVO DI
TAMPONI NEL COMPRESORIO SANITARIO
DI BRUNICO**

Kauf oder Miete

Acquisto o noleggio

Beschreibung: siehe Technischer Bericht in Anlage

Descrizione: vedasi Relazione Tecnica in allegato

Als notwendig erachtet, eine Marktanalyse durchzuführen um eine Firma zur Realisierung des oben angeführten Vorhabens ausfindig zu machen. Die genauen Einzelheiten sind im Technischen Bericht angeführt.

Ritenuto opportuno eseguire un'indagine di mercato, a scopo esplorativo, al fine di individuare una ditta in grado di realizzare il progetto elencato sopra. I dettagli sono indicati nella relazione tecnica.

GIBT BEKANNT

SI RENDE NOTO

dass diese Verwaltung eine Marktanalyse durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung einer Firma zur Errichtung von sog. Drive In in Mobilbauweise für die Abnahme von Abstrichen im Gesundheitsbezirk Bruneck.

che quest'Amministrazione intende effettuare un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione di una ditta per la realizzazione di cosidetti Drive In come prefabbricato per il prelievo di tamponi nel Comprensorio Sanitario di Brunico.

In einem folgenden Auswahlverfahren werden die Interessensbekundungen laut den Kriterien, welche im Technischen Bericht angeführt sind bewertet (wie z.B. Ausführungsweise, Wärmedämmung, Klimatisierung, Desinfizierbarkeit usw.).

In una successiva selezione le manifestazioni di interesse saranno valutati secondo i requisiti elencati nella relazione tecnica (come p.e. modo di realizzazione, coibentazione, climatizzazione, desinfettabilità ecc.).

In weiterer Folge wird entschieden, welches Verfahren zur endgültigen Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers angewandt wird. Zu diesem Zweck behält es sich die Verwaltung vor,

In un secondo momento si deciderà quale procedura per la scelta definitiva dell'operatore economico sarà adottata. L'amministrazione si riserva a tal fine di richiedere ulteriori informazioni dall'operatore economico.

zusätzliche Informationen vom
Wirtschaftsteilnehmer einzufordern.

Am Verfahren können alle Firmen
teilnehmen, welche die Kriterien, die im
Technischen Bericht angeführt sind,
erfüllen.

EINREICHEFRIST UND MODALITÄTEN DER VORLAGE DES ANTRAGES

Auf Grund der Dringlichkeit müssen
interessierte Personen ihren Vorschlag,
zur Einladung zum Verfahren innerhalb
des folgenden Termins abgeben:

02.09.2020 – 12.00 Uhr

Die Anträge können eingereicht werden
an die PEC Adresse:

Ufftec-bk@pec.sabes.it

Die Anträge können auch direkt in der
Betriebsabteilung für Technik und
Vermögen, Spitalstrasse 11, 39031
Bruneck, abgegeben werden.

Die gegenständliche Bekanntmachung
zum Zweck einer Marktanalyse ist nicht
als Antrag für den Abschluss eines
Vertrages zu sehen und ist für diese
Verwaltung in keinsten Weise
verbindlich;
diese Verwaltung ist frei, andere und
verschiedene Verfahren zum Abschluss
eines Auftrages einzuleiten.

Die von den Antragstellern gelieferten
Daten werden, im Sinne der EU-
Regelung 2016/679, ausschließlich für
die mit der Durchführung der Verfahren
betreffend die gegenständliche Veröf-
fentlichung verbundenen Zwecke
verwendet.

Für Informationen können sich die
Interessierten an Betriebsabteilung
Technik und Vermögen wenden, Tel.
0474 586072, Montag-Donnerstag
8.30-11.30 u. 14.00-16.00 Uhr, Freitag
8.30-11.30 Uhr.

Bruneck, 21.08.2020

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di Ripartizione
Dr. Ing. Arnold Kaiser

Sono ammessi tutte le ditte, che soddisfano
i requisiti indicati nella relazione tecnica.

TERMINE E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA RICHIESTA

A causa dell'urgenza i soggetti interessati
devono far pervenire la proposta di invito alla
procedura entro:

02/09/2020 – ore 12.00

La richiesta potrà essere inviata all'indirizzo
PEC:

Ufftec-bk@pec.sabes.it

Le richieste potranno essere consegnate
anche direttamente nella Ripartizione
Tecnica e Patrimonio, Via Ospedale 11,
39031 Brunico.

Il presente avviso, è finalizzato ad
un'indagine di mercato, non costituisce
proposta contrattuale e non vincola in alcun
modo questa Amministrazione che sarà
libera di avviare altre e diverse procedure di
affidamento;
questa amministrazione è libera di indire
altre e diverse procedure che portano alla
stipula di un incarico.

I dati forniti dai soggetti proponenti verranno
trattati ai sensi del Regolamento UE
2016/679, esclusivamente per le finalità
connesse all'espletamento delle procedure
relative al presente avviso.

Per informazioni gli interessati si potranno
rivolgere all'Ufficio Appalti, tel. 0474 586072,
da lunedì al giovedì 8.30-11.30 e 14.00-
16.30, venerdì 8.30-11.30.

Brunico, 21/08/2020